

**Miércoles
13
de octubre**

**3° de Secundaria
Lengua Materna**

Los poemas y su lenguaje figurado

Aprendizaje esperado: *Analiza el lenguaje figurado en los poemas.*

Énfasis: *Analizar el lenguaje figurado en un poema.*

¿Qué vamos a aprender?

Identificarás el lenguaje figurado que se usa en algunos poemas. Durante las actividades aprenderás que cada poeta utiliza lenguajes y términos diferentes para referirse a un mismo objeto, puesto que cada autor retrata al mundo de distinta manera, y busca despertar distintos sentimientos mediante el lenguaje.

Conocerás por qué la poesía requiere de un uso especial y particular del lenguaje donde se conjuga la sonoridad y el significado de las palabras.

Es importante que tomes notas de aquello que consideres importante; no es necesario que escribas todo, será suficiente con que anotes palabras clave que te ayuden a entender lo expuesto.

Tu libro de texto es una valiosa herramienta que apoyará todo tu proceso de aprendizaje.

Es importante que la familia o quien te acompañe, en la medida de lo posible, participe en tu proceso, ya sea mediante algunos juegos, o dialogando para que pongan en práctica lo aprendido. Realiza algunas actividades para fortalecer este conocimiento.

¿Qué hacemos?

Lee el poema del autor mexicano David Huerta, titulado...

Adivina los colores de estas cosas

Ramita de pino,
fuente de esmeralda;

agua de piscina,
cielo en primavera;

manzana madura,
cachete apenado;

sol de mediodía,
canario en un árbol;

bata de enfermera,
nieve del invierno;

carbón apagado,
hoyo en el espacio.

David Huerta, en: *Circo poético. Antología de poesía mexicana del siglo XX*.
Antologadores Rodolfo Fonseca, David Huerta,
Gerardo Rodi; ilus. de Felipe Ugalde. México:
Primera edición SEP/ SM de ediciones, 2006, p 141.

Es interesante como el poeta, selecciona y usa las palabras. Si te fijas, son palabras que usas todos los días, como carbón o manzana, pero al colocarlas en el poema da un significado distinto y transmiten también un sentimiento distinto.

Las palabras que utilizó David Huerta para definir los colores crean una imagen en tu mente para referirse a otra cosa parecida. Las palabras están en el poema para ayudarte a construir otra idea; por ejemplo, si está hablando de colores, y dice “manzana madura”, aunque no diga expresamente el color, sabes a qué color se refiere, es decir, las palabras en el poema no tienen un sentido literal, el significado de cada una de ellas cobra un significado distinto, que cada lector da de acuerdo a sus referentes y contexto personal.

Pudiste darte cuenta que en el texto se subrayaron algunas frases. Observa con atención:

Oraciones del poema

- fuente de esmeralda
- cielo en primavera
- cachete apenado
- canario en un árbol
- nieve del invierno
- hoyo en el espacio

De estas frases, selecciona solamente dos y anótalas en tu cuaderno.

¿Qué entiendes por lenguaje figurado?

Seguramente tienes una idea o quizás has escuchado lo que significa, por favor ten en mente esa información y compárala con lo siguiente:

El lenguaje figurado generalmente hace referencia a la semejanza entre dos objetos, y ésta puede ser real o imaginaria. A través del lenguaje figurado, las palabras reciben un nuevo significado, alejado de su significado real y literal.

Es importante que sepas que éste no es exclusivo del lenguaje poético, ya que en nuestra vida diaria utilizas el lenguaje figurado cuando hablas con tus amigos o con tu familia, aunque a veces no te des cuenta.

¿Te has percatado de esto?

Observa los siguientes tres ejemplos para profundizar en el tema.

- Fui a comprar un celular y me costó un ojo de la cara.

(Cuando se hace alusión a la expresión “un ojo de la cara”, se refiere a que es “muy costoso”)

- Estando aquí afuera me estoy muriendo del frío.

(La expresión “muriendo de frío”, indica que “tiene mucho frío”).

- Este es el fruto de nuestro trabajo.

(Se refiere a una “recompensa obtenida”).

Así como éstos, existen más ejemplos que se pueden mencionar del lenguaje figurado en tu habla cotidiana.

Ahora, continúa aprendiendo del lenguaje figurado en el contexto literario, particularmente de los poemas.

Lee con atención el siguiente poema y trata de identificar el lenguaje figurado en el texto.

Identidad

Octavio Paz

En el patio un pájaro pía,
como el centavo en su alcancía.

Un poco de aire su plumaje
se desvanece en un viraje.

Tal vez no hay pájaro ni soy yo
ese del patio en donde estoy.

El poema de Octavio Paz es muy corto, sin embargo, es un buen ejemplo para darte cuenta del uso del lenguaje figurado por parte del autor.

¿Identificaste cuáles son las palabras que están usadas en sentido figurado en el poema?

Si no fue así, vuelve a leerlo y analiza:

La primera estrofa dice:

- En el patio un pájaro pía,
Como el centavo en su alcancía.

Esta utiliza el lenguaje figurado al referirse al sonido que emite una moneda cuando cae en una alcancía, o posiblemente a un sonido sutil, de esta manera permite recrear en la imaginación cómo suena el piar del pájaro.

En la última estrofa dice:

- Tal vez no hay pájaro ni soy yo ese del patio en donde estoy.

Una posible interpretación sería la búsqueda de identidad, la duda sobre la propia existencia y la propia identidad. Está haciendo una insinuación a la búsqueda interior, es decir, a profundizar en quién se es.

Cómo pudiste darte cuenta, el lenguaje figurado es un recurso estilístico muy utilizado en los poemas. El lenguaje figurado permite referirse a personas, objetos o situaciones de la vida diaria, pero de manera especial, para transmitir al lector ideas, sentimientos y emociones.

La poesía crea un lenguaje artístico en el que las palabras no tienen un significado literal, y crea nuevos significados de acuerdo con el contexto histórico y social, de la época que esté representada, de ahí la influencia que suele manifestarse a través de los diferentes movimientos literarios.

A este uso del lenguaje figurado se le llama también metáfora: cuando se usa una frase o palabra para referirse a otra.

Como cuando usó los cachetes o la manzana para referirse al color rojo, o la palabra carbón, para que pensáras en el color negro.

Ahora qué cuentas con más información para comprender cuál es la función de la metáfora, escribe el significado de las dos oraciones que escogiste del poema de David Huerta que analizaste.

Has escuchado hablar del lenguaje literal, en oposición al lenguaje figurado, ¿cuál es la diferencia entre los dos?

Son diferentes, el lenguaje figurado consiste en usar palabras o expresiones con un significado distinto al que comúnmente les das. Las palabras o expresiones en sentido figurado cobran sentido de acuerdo con el contexto, la situación y el propósito con el que se usan.

El lenguaje literal evita confusiones, ya que las palabras se usan exactamente con los significados que se establecen en el diccionario. Este tipo de lenguaje es el que encuentras en textos científicos, artículos de opinión, ensayos, noticias o instructivos., ya que es muy importante que el significado del texto sea el mismo para todos y no tenga lugar a dudas.

En cambio, el lenguaje figurado cambia el significado literal de las palabras y permite que el texto tenga múltiples interpretaciones, como lo observaste en el poema de Octavio Paz; no sabes exactamente qué quería decir Paz cuando escribió “tal vez no hay pájaro ni soy yo”, pero puedes construir tu propia interpretación a través de las palabras que propone.

Algunos de los recursos literarios para crear el lenguaje figurado son: la metáfora y la hipérbole.

La metáfora: Es una expresión relacionada a un objeto o idea particular pero que se aplica a otra palabra o frase para dar a entender que hay una similitud entre ellas. Por ejemplo, cuando dices que, "Tus ojos son dos luceros", te estás refiriendo a que los ojos de una determinada persona tienen un brillo igual a los luceros, a las estrellas.

De esta forma tienes que la metáfora es la palabra "luceros" para resaltar que dichos ojos son hermosos.

Observa el siguiente poema para entender esta figura retórica.

Yo apenas quiero ser humilde araña
que en torno tuyo su hilazón tejiera
y que, como explorando una montaña,
se enredase en tu misma cabellera.

Alfredo Fressia

Si te das cuenta, el autor maneja una serie de metáforas entre las que existe cierta similitud, por ejemplo, cuando dice:

- Yo apenas quiero ser humilde araña, que en torno tuyo su hilazón tejiera.

Aquí se hace referencia en un primer momento al deseo del poeta de ser una persona sencilla, a hacerse pequeño con respecto de la otra persona, y después expresa su deseo de brindarle un abrazo, de envolverla en cariño.

Y continúa:

- Y que, como explorando una montaña, se enredase en tu misma cabellera.

Puedes decir que, cuando dice: explorando una montaña, posiblemente se refiera al cuerpo de la persona, o a su cabeza, y se enredase en tu misma cabellera: se refiera al estar tan cerca de la persona, y ser tan pequeño, que podría enredarse en su cabello, de tan junto.

Es muy curioso, porque no se te ocurriría decirle a nadie "te quiero tanto que quiero ser como una araña", pero cuando lo lees en el poema, y te das cuenta cómo lo explica, parece muy bonito, es decir, cobra otro significado.

Los ejemplos que acabas de analizar presentan un lenguaje figurado, en el que la metáfora está presente.

Posiblemente en los poemas que has leído, tienen enunciados cómo los que analizaste.

Observa otro ejemplo:

El ejemplo fue tomado de la obra de Miguel de Cervantes en el capítulo XIII de la primera parte de *Don Quijote de la Mancha*, el autor construye la descripción de Dulcinea a partir de un conjunto de metáforas.

Fragmento de *Don Quijote de la Mancha*, capítulo XIII

Descripción de Dulcinea:

“que sus cabellos son oro, su frente campos elíseos, sus cejas arcos del cielo, sus ojos soles, sus mejillas rosas, sus labios corales, perlas sus dientes, alabastro su cuello, mármol su pecho, marfil sus manos...”

Este pequeño fragmento también recurre a la metáfora.

Lee las siguientes preguntas, no es necesario que las anotes, solamente léelas y reflexiona tu respuesta.

Preguntas referente al fragmento del capítulo XIII de *Don Quijote de la Mancha*

¿Qué sustituye el cabello rubio en palabras del autor?

¿A qué se refiere el autor cuando dice “mármol su pecho”?

¿Con qué compara los ojos y por qué?

Y por último les pregunto, ¿qué metáfora les resultó desconocida?

Si pensaste en: su frente de campos elíseos, se refiere a que su frente es el paraíso, porque según la mitología, los campos elíseos estaban junto al cielo; sus cejas arcos de cielo, se refiere a que son un arco tan perfecto como el arcoíris; perlas sus dientes, y marfil sus manos, alude a la blancura de la piel y los dientes.

Recuerda que cada persona puede dar una interpretación diferente, dentro de los límites que dé el texto, pero puede ser que no coincidas o habrá ocasiones en las que tengas la misma idea.

Otro recurso que se utiliza en el lenguaje figurado es la hipérbole. Observa en qué consiste:

Hipérbole. Es una figura literaria o retórica que consiste en exagerar un hecho o una característica, por ejemplo:

- La nariz del rey medía un metro.
- Llueve a cántaros.
- Me derrito de calor.

Como se mencionaba al inicio, en la vida cotidiana empleas constantemente el lenguaje figurado y lo empleas mucho más cuando estás enamorado.

Pon atención a los siguientes ejemplos, identifica las palabras o expresiones que representan exageración y escríbelas en tu cuaderno.

Identificar expresiones que representan exageración

- Te buscaré hasta debajo de las piedras
- Bajaré las nubes como algodones de azúcar para demostrarte mi amor
- Mi corazón explota cada vez que me miras
- Eres la persona más hermosa de todo el mundo

¿Cuántas de estas frases representan exageración?

Si tu respuesta fue que todas, estás en lo correcto. Las cuatro expresiones hacen alusión a la exageración. Desde que: buscaras hasta debajo de las piedras a una persona, cosa que no puede ser, porque no cabe, hasta lo de que explota el corazón, porque no explota en realidad, y así sucesivamente. Todas estas frases, que pueden sonarte familiar, expresan exageración y pueden calificarse como hipérbolas.

Lee el siguiente un poema de William Blake titulado "La mosca".

LA MOSCA
William Blake

Pequeña mosca,
tus juegos veraniegos
mi atolondrada mano
se ha llevado.

¿No soy yo
una mosca como tú?
¿No eres tú
un hombre como yo?

Pues bailo
y bebo y canto,
hasta que alguna mano ciega
se lleve mi ala.

Si el pensamiento es vida
y fuerza y aliento,
y el carecer
de pensamiento es muerte,

soy
una mosca feliz,
así viva
o muera.

¿Te percataste del lenguaje? Lo subrayado corresponde al lenguaje figurado:

Por ejemplo, cuando dice: soy una mosca feliz, así viva o muera, ¿a qué crees que haga referencia?

Las interpretaciones pueden variar, posiblemente, el autor trata de decir que sin importar cómo seas, las carencias que tengas, problemas u obstáculos que enfrentes trates de ser feliz, ver el lado positivo a la vida y disfrutar lo que tienes.

Cuando escribe:

- El pensamiento es vida, ¿qué crees que signifique?

Se puede entender de la siguiente manera: leer, informarse, estudiar y aprender equivale a vencer la ignorancia y nutrir nuestros conocimientos.

El carecer de pensamiento es muerte, sería lo contrario, se refiere a las personas que eligen la ignorancia, que prefieren no pensar, no reflexionar, no enterarse de las cosas.

De manera general el poema trata de decir lo corta que es la vida, lo poco que pueden durar las cosas, lo frágil del ser humano cuando se enfrenta a determinados obstáculos. También busca decir que seamos felices tal y como somos.

Ahora lee otro poema para analizar el lenguaje figurado.

Sigue la lectura del poema e identifica el lenguaje que utiliza el autor.

Otoño

Gabriel Zaid

Las calles que necesitas
para ver por donde andes
y las peras tan blanditas
y los limones tan grandes.

El sol se deja caer
de pura felicidad,
las hojas quieren saber
que viven en la ciudad.

Y viven las piedras vivas
y los árboles de oro,
viven las tardes cautivas
pero por ellas no lloro.

Lloro por el triste fin
de los árboles del día.
Lloro por este jardín
que murió de geometría.

Pero tú no llores más
que el otoño en tu pelo,
y sé que te olvidarás
de la nostalgia del cielo.

Porque el amor da de sí,
y los zapatos también,
y te olvidarás de mí,
y te olvidarás de quién.

Observa esta interpretación del poema *Otoño*.

Interpretación de “Otoño”, de Gabriel Zaid

- **El sol se deja caer de felicidad.**
Hace referencia a los rayos de sol que iluminan todo a su alrededor.
- **Las hojas quieren saber que viven en la ciudad.**
En esto hace mención del movimiento de las hojas de los árboles.
- **Árboles de oro.**
El color amarillento de las hojas de los árboles.
- **Viven las tardes cautivas.**
Tardes aprisionadas o tardes impresionantes.
- **Lloro por el triste fin de los árboles.**
Hace referencia a que los árboles van quedando desnudos, sin hojas, anunciando el otoño.
- **Lloro por este jardín que murió de geometría.**
La tristeza que invade a la persona al ver que su jardín va perdiendo ese brillo, y caen las hojas dejando solo ramas. También podría referirse a las diferentes formas en las que se obliga a crecer a los árboles y arbustos.
- **El otoño en tu pelo está.**
El cabello tiene un color rojizo, puede ser pelirrojo.
- **Se que te olvidarás de la nostalgia del cielo.**
Olvidar esos momentos tristes o cuando el cielo se encuentra despejado, sin nubes y nos ponemos a reflexionar.
- **Porque el amor da de sí, y los zapatos también.**
La frase “da de sí” se utiliza coloquialmente para referirse a algo que se afloja, que pierde su firmeza, como los zapatos cuando se usan mucho. Quiere decir que el amor también pierde fuerza.

Para analizar el lenguaje figurado solo necesitas de un poema, concentrarse, leerlo varias veces, analizarlo y reflexionar sobre su significado. Muchas veces, el significado está mucho más cerca de lo que crees, porque tiene que ver con la intuición, con las asociaciones más comunes.

¿Recuerdas que seleccionaste dos oraciones del poema “Adivina los colores de estas cosas”, de David Huerta?

Observa algunos de los posibles significados, recuerda que no hay respuestas malas, tan solo se trata de distintas interpretaciones.

- *fuente de esmeralda;*
Color verde.
- *cielo en primavera*

Color azul.

- *cachete apenado*

Color rojo.

- *canario en un árbol;*

Color amarillo.

- *nieve del invierno;*

Color blanco.

- *hoyo en el espacio.*

Color negro.

El Reto de Hoy:

Escribe un poema utilizando el lenguaje figurado, compártelo con tu familia o con quien los acompañe y dialoga acerca de las palabras que usaste, pide sugerencias para cambiar las palabras y comenta cómo cambia el significado de sus poemas al usar otras palabras.

Otra actividad para fortalecer lo aprendido, es leer poemas, ya sea de tu libro de texto o en cualquier otro libro que tengan en casa, analiza el lenguaje figurado de los poemas elegidos y escribe en tu cuaderno lo que significa para ti.

También, puedes preguntar a tus familiares o amigos si conoces algún poema que les quieran compartir. Una vez que lo transcribas en tu cuaderno, analízalo e identifica aquellas palabras propias del lenguaje figurado, y escribe tu posible interpretación.

Si quieres leer otros ejemplos o fortalecer algunos de los contenidos que has explicado, te sugerimos revisar tu libro de texto.

Sigue leyendo poemas e identifica más formas de expresarte a través del lenguaje figurado como parte de los recursos estilísticos con los que suelen trabajar los poetas.

¡Buen trabajo!

Gracias por tu esfuerzo.

Para saber más:

<https://www.conaliteg.sep.gob.mx/>